



**КЫРГЫЗ-ТҮРК «МАНАС»  
УНИВЕРСИТЕТИ**  
жана  
**БАТКЕН МАМЛЕКЕТТИК  
УНИВЕРСИТЕТИНИН  
ОРТОСУНДАГЫ КЫЗМАТТАШТЫК  
ЖӨНҮНДӨ ПРОТОКОЛУ**



**МАКСАТ**

**1-БЕРЕНЕ**

Кыргыз-Түрк «Манас» университети жана Баткен мамлекеттик университети ушул Протоколдун алкагында эки университеттин ортосундагы өз ара кызматташуу жана тыгыз байланышты өркүндөтүү максатында таалим-тарбия жана билим берүү тармагында төмөндөгү чечимдерди кабыл алышты.

**ТАРАПТАР**

**2-БЕРЕНЕ**

Кыргыз-Түрк «Манас» университети жана Баткен мамлекеттик университети ушул Протоколдун Тараптары болуп саналат.

**МАЗМУНУ**

**3-БЕРЕНЕ**

Тараптар эки университеттин окутуучуларын, изденүүчүлөрүн, изилдөөчүлөрүн, студенттерди, магистранттарды жана аспиранттарды алмашуу боюнча иш жүргүзүшөт.

**4-БЕРЕНЕ**

Тараптар илимий байланыштарды чыңдоо максатында орток изилдөө проблемаларын аныктоо менен аларды чечүүгө багытталган долбоорлорду иштеп чыгып, жүзөгө ашырышат.

**5-БЕРЕНЕ**

Тараптар өткөрө турган илимий жана маданий иш-чаралары (илимий-практикалык конференция, симпозиум, тегерек стол, семинар, студенттик олимпиадалар ж.б.у.с.) жөнүндө маалымат менен өз ара алмашып турушат жана мындай иш-чараларды биргелешип уюштурушат.

**6-БЕРЕНЕ**

Тараптар эл аралык байланыштар жана кызматташуунун мүмкүнчүлүктөрү жөнүндө өз ара маалымат беришет жана ошол мүмкүнчүлүктөрдөн пайдаланууда бири бирине көмөк көрсөтүшөт.

**7-БЕРЕНЕ**

Тараптар илимий монография, аналитикалык билдирүүлөр, периодикалык жана башка түрдүү басылмалар, электрондук булактар менен өз ара алмашып турушат.

## 8-БЕРЕҢЕ

Ушул Протоколдун алкагындагы программаны ишке ашыруунун баскычтарында Тараптар ар бир программа боюнча өзүнчө келишимдер түзүшөт. Протоколдогу иш-чаралар боюнча атайын программалар түзүлүп, аны ишке ашыруу максатында керектүү документтер камсыздалат.

## 9-БЕРЕҢЕ

Ар бир Тараптан протоколдун алкагындагы иш-чаралардын аткарылышын көзөмөлдөө жаатында жооптуу жетекчилер бекитилип, илимий-экономикалык талаптарга ылайык иш жүргүзөт. Долбоорго катышкан илимпоздордун илимий укугу чектелбестен, орток изилдөөлөрдүн жыйынтыгы эки тараптан тең биргелешип, адилеттүү жүргүзүлүшөт.

## 10-БЕРЕҢЕ

Протоколдогу чечимдерди аткаруу процессинде тараптар оздөрүнүн мамлекеттик мыйзамдарынын чегинде иш алып барат. Жогоруда белгиленген иш чаралардын бардык түрлөрү мамлекеттердин мыйзамдарына ылайык жүргүзүлөт.

## 11-БЕРЕҢЕ

Ушул Протокол кыргыз тилинде 2 (эки) нускада даярдалып, эки мекеменин жетекчилери тарабынан кол коюлган күндөн баштап өз күчүнө кирет. Тараптар бири-бирине 6 (алты) ай мурун жазуу жүзүндө билдирүү менен бул келишимди жокко чыгара алышат.


Ушул келишим өз күчүн жоготкон учурда, тараптар жүргүзүлүп жаткан иш-чараларды бүтүрүүгө милдетүү болуп саналат.

## ИШКЕ АШЫРУУ

## 12-БЕРЕҢЕ

Ушул Протоколдун аткарылышына Кыргыз-Түрк «Манас» университетинин жана Баткен мамлекеттик университетинин жетекчилиги жооптуу.

Кыргыз-Түрк «Манас» университетинин  
атынан

  
Каламбекова Б.В.  
Биринчи проректор

  
Жейлан А.  
Ректор



Күнү: 28.03/2023

Баткен мамлекеттик  
университетинин  
атынан

  
Гыязов А. Т.  
Ректор





**KIRGIZİSTAN-TÜRKİYE MANAS  
ÜNİVERSİTESİ**  
ile  
**BATKEN DEVLET ÜNİVERSİTESİ  
ARASINDAKİ  
AKADEMİK İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ**



**AMAÇ**

**MADDE 1**

Kırğızıstan-Türkiye Manas Üniversitesi ve Batken Devlet Üniversitesi, bu Protokol kapsamında eğitim-öğretim alanlarında işbirliği geliştirmek amacıyla aşağıdaki kararları almışlardır.

**TARAFLAR**

**MADDE 2**

Bu Protokolün Taraflarını Kırğızıstan-Türkiye Manas Üniversitesi ile Batken Devlet Üniversitesi oluşturmaktadırlar.

**MADDE 3**

Taraflar iki üniversite arasında öğretim görevlisi, öğretim üyesi, araştırmacıları ve lisans/lisansüstü/doktora öğrencisi değişimi yaparlar.

**MADDE 4**

Taraflar akademik alanda ilişkileri geliştirmek amacıyla ortak bilimsel araştırma meselelerini belirleyerek bu meselelere yönelik projeleri geliştirir ve yürütürler.

**MADDE 5**

Taraflar yapacakları bilimsel ve kültürel (konferans, sempozyum, panel, seminer, öğrenci olimpiyatları v.b.) etkinliklerden birbirlerini haberdar ederler ve ortak düzenlerler.

**MADDE 6**

Taraflar uluslararası ilişkiler ve işbirliği imkânlarından birbirlerini haberdar eder ve bu imkânlardan birbirlerinin yararlanmasına yardımcı olurlar.

**MADDE 7**

Taraflar bilimsel monografi, analitik bildiri, süreli ve süresiz yayınlar ile elektronik kaynaklarından karşılıklı paylaşırlar.

**MADDE 8**

Bu Protokol ön gördüğü programları uygulama aşamalarında Taraflarca her bir program için anlaşmalar yapılır. Bu Protokoldeki faaliyetlerle ilgili özel programlar geliştirilir ve onları gerçekleştirmek üzere gerekli belgeler hazırlanması zorunludur.

### MADDE 9

Bu Protokolde öngörülen faaliyetlerinin gerçekleştirilmesini takip etmek üzere her iki Taraftan Sorumlu Temsilci seçilir ve bilimsel-ekonomi şartlara uyulması zorunludur. Projelere katılacak bilim adamlarının fikri mülkiyet hakları korunarak ortak bilimsel arařtırmaların sonuçlarından her iki Taraf adaletli bir şekilde yararlanırlar.

### MADDE 10

Bu Protokoldeki alınan kararları gerçekleştirirken Taraflar kendi Devlet Yasa ve Kanunları dođrultusunda hareket edeceklerdir. Yukarıda belirlenmiř olan her türlü faaliyetler Devlet Yasa ve Kanunlarına uygun olması zorunludur.

### MADDE 11

Bu Protokol, 2 (iki) nüsha halinde Kırgızca ve Türkçe düzenlenmiř olup, her iki üniversitenin yönetimince imzalandıktan sonra yürürlüğe girecektir. Taraflar biri birine en az 6 (altı) ay önce yazılı olarak bildirerek bu protokolü fesih edebilirler.

Bu protokolün sona erdirilmesi durumunda, başlanmış ve devam etmekte olan programlar ve faaliyetlerin tamamlanmasından Tarafların yetkilileri sorumlu olacaklardır.


### YÜRÜTME

### MADDE 12

Bu Protokolü Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi Rektörlüğü ile Batken Devlet Üniversitesi Rektörü yürütürler.

Tarih: 28/03/2023

Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi  
adına,

  
Dr. Baktigül  
KALAMBEKOVA  
Rektör Vekili



Prof. Dr. Alpaslan  
CEYLAN  
Rektör

Batken Devlet Üniversitesi  
adına,

  
Prof. Dr. Aydarbek GIYAZOV  
Rektör

